

شاهسئوہ ن ائلینین آتا-آنالار سۆزو

بختیار فرخ

آ

1

آت آلماغا جاھال يوللا، قيز آلماغا قوجانی
 آت قاچدی توربا دوشدو
 آت کیمیندی مینهنین دون کیمیندی گیهنن
 آتاسی خان اولان اؤزو خان اولماز خانیم آرواد ایستر خان اوغلان دوغا
 آتلی آتین اویناتدی قورباغا قیچین
 آتینان آرواد امانات اولماز
 آتینان آرواد شانسا گلی
 آج تاویق یوخودا دارری گورئر
 آج قاپیی دا حاج قاپیی دا
 آجدان آل وئر دادانمیشا
 آجین ایمانی اولماز
 آجین توخدان خبری یوخ وارین یوخدان
 آخساخ گئچینن اوغلاغیننان سئیز چیخماز
 آدیا گلديم سانیا گلديم آدام بیلديم یانیا گلديم
 آدین قویدون دگیرمانچی چاقیر گل سین دن کور اوغلی
 آدی نه دی رشید بیر دئیی بیر ائشید
 آر خالی کۆپک قورد باسار آرخاسیز کۆپک قان قوسار
 آرواد نه بیلئر داغدا دومانلی کورسو پایاسینا حؤکمو راواندی
 آروادی اری ساخلار پئنییری دری
 آروادین یوخوسو چپ اولو
 آغلامایانا امجگ یوخ
 آغیرمایان باشا دسمال باغلاما
 آغین آدی وار قارائین دادی
 آفتافا گۆرمین گۆت خوروللار
 آق گۆتونن قارا گۆت چایدان گیچنده معلوم اولور
 آقام منه کۆر دئییب هر گهلهنه ویر دئییب
 آلان بیزاردی آلمایان اینتیظاردی
 آلاه داغینا باخار قار ویرر
 آیران تاپمیر ایچمگه آتینان گیدئر سیچماغا

۱

اۈز باشين ساخلايا بيلم تويدا گلين باشى بزئر
 اۈز يۈيىن نوكرى اول اۈزگه يۈيىن خانى
 اۈزگهسى آغزىنان آرواد ساخلاماز لا
 اۈزويه بير ايىنه باتير خالخابير جوالدوز
 اۈزى بيخيلان اۈزو آغلاماز
 انششگ اله او انششگدى پالانى ديششليب
 انششگ باشى قيزيل اوسار گۈتورمز
 انششگ سيكهنه كوكم ايلنلله
 انششگ نه بيلئر دوشگ نهدى
 انششگ كى باتدى يول گۈسترن چوخ اولو
 انششگه گوجوى چاتمادى پالانين تاپلاما
 انششگى كۈرپودن گيچندن سورا هچ كسى ساييمير
 انششگى قىچىندان باغلللا نه سيكىندن
 ائل داغىلسا بى ده قالى باش آچىخ
 ائل گوجو سئل گوجو
 اولمز خديجه گۈرر نوه نتيجه
 اد يهن قوشون دومدوگوندىن بللىدى
 ار كك ايششك قودوخلو اولماز
 ال الى تانير
 ال الى يويار ال ده قىيىدىب اوزو يويار
 اللن قالان ايللن قالار
 الهگيم الهنيىب قلىبريم آسايىب
 اليمه ويرن گلئمر اليمدن آلان گلئر
 اليمين دوزو يوخ
 اليب ياغلدى چك اۈز باشيا
 او دهدهى اولدو
 اوجيما اوللى يالاديم باجيما اولدى ديلمديم
 اورا سۈزى بورا سۈزو يۈلر يىخار آرا سۈزى
 اوزون آدامين عاقللى توپوقوندادى
 اوستانين بير چهكوشو ناشينين مين چهكوشو
 اوستوراخلى گۈت سئزىگلى اولى
 اوسسوران ويرئر قيز تپهسيه
 اوشاخلى يۈده غيبت اولماز
 اوشاق وار يوخ بيلمز
 اوغلان دايى سينا چكر
 اوغلان يۈينده هچ زاد يوخ قيز يۈينده قاب - قاشيق سسى گلير

اولاجاقا چارا يوخ
 اوللوزو دوشوب سويما
 اولونو اوز باشينا بوراخاي سيچار كفنين باتيري
 اون ايكي ايماما يالوارينجا بير دفة خدايا يالوار
 ايري يوك منزيله چاتماز
 اكن بيچر
 ايپ گهلي توغاناخدان گيچر
 ايپك ايله خوار اولدي انششگه چيدار اولدي
 ايچيم اوزومو يانديرر چولوم خالخي
 ايلي باش اولان چووانا داوار يايديرما يولو كهسيلميش قيزا ديوه چكديرمه
 اينگ اولدو ومره داغيلدي
 ايكي اروادلي شام سيز قالي
 ايكي كله بير قازاننا قهينهميز
 ايبدن يوخسولونا دلي ديهيله

ب

باجاناق باجاناق گورنده گوتو قاشيني
 باخت اول تاخت اول
 بازارا پول يوللما ادام يوللا
 باش سينيقي بورك ايچينده بيتر
 باشيم دگيرماندا آغاردمئيم
 باشيمي قيريب اتگيمه قوز توكمه
 باشي ساغ اولسون بورك تاپيلار
 بالام بالام باختيار هر ايشين بير واختي وار
 باليق اتي ايستهيم گوتون باسار بوز سويما
 بدبختليگ اوز ويرنده دلممه ديش سينديرار
 بو ايمامزاده كور ايلر ولي شافا وئرمز
 بو زيرنگليگه نيچه قارداشيبز؟
 بو كيچهدن سنه بورك اولماز
 بوردا منم باغدادا پاشا
 بوردا منم باغدادا كور خليفه
 بوز دردينن دوز يالئر
 بوستانا چال سيز گندمه
 بوش توربايدان ات توتمازلار
 بوشدان بير چيخار بركدن ايكي
 بوگون دامدان دوشوب سحر سسلهمنر

بیر بولاغ کی اوزوندن قینه مه سین سو تۆکمگدن قینه مز
 بیر دلی قوییا داش سالار قیرخ عاقیل اونو چیخارا بیلمز
 بیر سن دیسه ی بیر ده من اولو هالای
 بیر قوتور گنجی سورونو قوتور ایلر
 بیر یئوده ایککی آغ سقل اولماز
 بیر یئوده ایککی قیز بیر چاللو ز بیر بیز
 بیر دوگون کی الیدن آچیلر دیشه سالماز لار
 بیر گنددی آت چیخاردا ائشه گی ده باتیردی
 بیرین یئوه قویمنلله دئر چربندیم هاردان آسیم
 بیرینه دئدیله دهده ی آجیننان اوللی دندی وارییدی یئمهدی اوللی
 بیزه گهلن بیزه بنزر داششاقلاری قوزا بنزر
 بیگانادان کومگ اولماز دارگونده قارداش گهره گدی

پ

پوخ یهنین قاششیغی بنلینده اولو
 پولوی اولسا بازار سه نیی قولویدی پولوی اولماسا راستا بازار یولویدی
 پیر سوزونه گند پیر اول
 پیشیگه دئدیله پوخوی درمندی سیشدی اوستونو اورتدو
 پیشیگین آغزی اته چاتمئر دئر آت قوخر

ت

تۆکولن یاق بیغیلماز
 تاباخدا چورمگی بیر اولماسین بیهری توکهنی بیمه ی آج قالای
 تاویخ یومورتالاما ز فالاسین کی بیمه ز
 تگلیگ خودانین اوزونه یاراشیر
 تگلیگ سلطانلیق دی
 تهیه دئر منی بورماق درد ایلئر گؤتومدن شاپالاق ویرماق درد ایلئر
 تک آتین توزو چیخماز

ج

جهننمدن گهلن من خبر وئرن سن؟

چ

چای گۆرمەمیش چیرمانما
 چوبان سیکلیدیگی یئری بیلر
 چوخ یاشایان چوخ بیلمز، چوخ گەزن چوخ بیلر
 چوخ یاقچی ایش گۆرومە یئل قاباغیندا دا دورومای
 چوخ بیمک آدمی آز بیمکدن قویار
 چوخلوق پوخلوق
 چی بیزه گه چی دوزه

خ

خالخ گلیب بیزیم قاتیغی چالخنر بیزیم آرواد گندیب خان قاتیغین چالخنر
 خالخابا گەلنر یا اهریگ یا آلمان بیزه گەلنر دەلی سئید یا موللا
 خودا ایستەینەنی قورد بیمز
 خودانین کیچیک صبری فیرخ ایلدی
 خورجونون اوتای - بوتایی یوخ
 خوروز اولمایا سحر اولماز؟

د

دئری بۆرک گتی باش گتیریر
 داغداکی گلیب باغداکینا جوک جوک اورگەدئر
 داغداکی گلیب باغداکینی یاللادئر
 دالدان آتان توپیو غا دەیر
 داها بو آد (گلیب) بو دیوینی قەی تەر مەز
 داوشان توتامیش خاتاب اوتلاما
 دەدی سوغان نەنە ی ساریمساق، هار دان اولدون بئله قورومساق؟!
 دللیگین مال وئریمە عاقیللیغینان آل گئری
 دلی دلینی گۆرنده جومماغین گیزلەدی
 دەده اولمئینجه دەده قدرینی بیلمی
 دەلیگلی مونجوق یئردە قالماز
 دوز یولدان گیده بیلنر شوخومدا شیللاق آتئر
 دوغرو دیمەسە دوغرو گلمز
 دونیانی هر جور توتای گیچر
 دونیه مالی دونیهده قالار
 دیوه ساتان دایلاغ آلابیلمز
 دیوهیه دئیلر بوینوی ایریدی دئدی هارام دوزدو کی بوینوم دوز اولار
 دیوهیه هەتە دیمگ قوواددی

ز

زیرنانی یوغون باشینان چالمازلار

س

سۆز آغیزدان چیخار نه گۆتدن
 سالدیغی سیرفا اوسته اوتور
 سن اوغرو اول قاراقولوق گيجه چوخدو
 سو آخار عالم باخار
 سو آخار یئرین تاپار
 سو کوزهسی سو یولوندا سینار
 سو کی باشدان آشدی چی بیر فینجان چی بیر قازان
 سودلو قویون سورودن چیخماز
 سوسوز اولان گیدر بولاخ باشینا
 سیجدیقی یئرین بیلیمین داششاغین سالار داش گهر
 سیکیدن خیبارا فرق قویمئر

ش

شاهیدان شیلله بیمئر قیرخ آتلیبدان کنده گیرمئر
 شهسوهنین باشین کهسهی قانی آخار بیر بیرینه ساری
 شیرین ارکک دیشیسی اولماز

ض

ضررین قاباغین هر یئردن کهسهی نفعدی

ظ

ظولمون عاقیبتی یوخ
 ظولوم یئرده قالماز

ع

عاقیل یاشدا دویلو باشدادی

عاقيل يول بللهمينه دلى چىلپاخلاندى گنچدى
 عاقىلا ايشارا لادانا كوتك
 عالم باغداد درديندن باغداد ويرانا قالدى
 عرب نه بيلئر جوراب نهدي
 عزيزيم عزيز تربيتى اوننان عزيز
 عمى اوغلويانن عمى قيزينين كبينى عر شده كسيليب

ف

فيلان كسين گوتو - قىلى ايچهر يدهدى
 فيللن بويوك كرگدن وار

ق

قاب يئره دوشنده چى سينسين چى زنگيله سين
 قارا بيله نه بورونه ي ائل داليجا سورونه ي
 قارداش ساواشدى ابله ايناننى
 قاررى كى قوراننان گنجيب
 قارقا گلدى قاز يئريشى كيده اوز يئريشينده ايتيردى
 قارقايدان يوللاش اولانين دومدوگو پوخلو اولو
 قارين قارداشان ايرمليدى
 قاشيق قهيريكم بير زاد دويلو؛ ويرداى ايچى انهنى، چكدى ساپى اوزانى
 قان ايلمين قان ايله مز خبر دولانتيران قان ايلر
 قانى قانينان يوماز لا قانى سويدان يوياللا
 قاو لا ما تا ققيللار گيدر قاپاغين تاپار
 قاوورقادان چئشت اولماز كورمكندن پوشت اولماز
 قاووم آجيسى قاوون آجيسى
 قصصاب پيى كيمينده گنچى جان كيمينده
 قطير ديرناقين گوزلر ديوه اوزاغين
 قوچ اتى قويون اتى هامى بير بويون اتى
 قودوخلو ائششگ چاروادارليغا گندمز
 قورباغانى سويلا بوراخاى آلتى آتلى ايكي حساب ايلر
 قورد دومانلى گون گوزلر
 قورد قونشوسون يئمز
 قوردا دئيله نهيه بوينوى يوغوندى دئدى فورصات گلدى الدن وئرمهديم
 قوردان قورخان قويون ساخلاماز
 قورونان گوزه چوب دوشر

قولتوغوما قارپیز وئرمه
 قوناغین روزوسو اوزوندن قاباق گلئر
 قونشو آشی دادلی اولو
 قونشو آشی قونشویا بورشدی
 قونشو قیزی اوسسورغان اولو
 قونشوی دئولتلی اولسون کافار اولسون
 قونشویا اومود اولان شامسیز قالی
 قیراغینا باخ بئزین آل نهنهسینه باخ قیزین آل
 قیرخ درهنین باشین بیر سره کسر
 قیرخ دنه پیچاق قهیریر بیرینین سایی یوخ
 قیز اولدی قیرمیزی دونی گئیدیر اونا
 قیز ایستئرم تئز ایستئرم
 قیزی کی نهنهسی تعرفلهدی داییسینا یاراشی
 قیزیم سنه دئرئم گلینیم انشیت
 قیزین تاپلامایان دیزین تاپلاجاق
 قیسمت اولسا گهلر یمندن قیسمت اولماسا چیخار دهندن
 قیسمتده هر نه وار چاتار
 قیلجین یئکهسین گوتو کسمهسده سیندیرار
 قیلچ اوز قینینی کسمز

ك

کۆپگ امیشدیرمه
 کۆپگی ویرئرئی سیچیر قیز اوسته
 کۆپگی یالاق اوسته ویراللا
 کۆچون قاباقی هر یانا گیده دالی دا او یانا گیدر
 کۆر پایی کیچل تاپیلی
 کۆر قوشون یوواسین آلاه قهیرمه
 کؤهنه خرمن ساویرما
 کدخدانی گۆر کندی چاپ
 کهنه دوشمان دوستلوقونا / گونمه / گول اولما / قول اولما.
 کوپگ هورمه کاروان گیچر هورمگ کوپگه قالی
 کور نه ایستئر ایککی گۆز بیرى ایرى بیر دوز
 کورد قیزیننان بیله اوغلان آلاه یئوی آوادان
 کوله پوخ یمر بیرده قوردا گیدر
 کولونگویون سسی گلئر
 کیشی سنللی [سنلدي] آرواد گؤل

گ

گۆتۈندە تېرى گۆرمۈر خالغ گوزۈندە چۆپۈ گۆرۈر
 گۆتۈيدىن گۆي داغا گيدى اولماز
 گۈچىن قوتورو چايى بەيەنمىز
 گۈندى سقىل گەتيرە بېغى قويدۇ اوستەلىگ
 گۆرمەمىشەن آل وئىرگىن دادانمىشا
 گۆرمەمىشەن بېر اوغلو اولدى چىكى چۈكۈن قوپاردى
 گۆروكن داغ اوزاغ اولماز
 گۆزۈم ايششىغىننەن نە يارىدېم كى گۆتۈم ايششىغىننەن نە يارىيەم
 گۆيۈل سېۈمەن گۆچىگ اولو
 گۈلدى قاشىن دوزلدە وىردى گۆزۈن چىخاردى
 گەزەن تاپار
 گەن گۈندە يوللاش دار گۈندە قارداش
 گۈجۈدن بازار اولماز
 گۈزل عىبسىز اولماز
 گۈلمە قونشۇيا گەلەر باشىيا
 گۈلۈش اۈپۈش كۈتۈرى اۈپۈش سىكىش كۈتۈرى
 گۈنۈ گۈندەن گۆرمەگ گەرەگ
 گۈنۈم اوشاغى يۈردۈم اوشاغى قەينىم اوشاغى قوردۈم اوشاغى
 گۈچەن ياغىشا كەپنەك تۈتمەز لا
 گۈرەن بىچىكەت اولماز ارزان بىعەلەت اولماز
 گۈزەل سىكىلەن ائشكار دۈغار

ل

لادانى يوللا ايشە اۈزۈدە گۈندە دالىجا
 لال قىزىن دىلەن نەنەسى بىلەر
 لەلە كۆچۈب يۈردۈ قالىب

م

مالىيە قەيىم ساخلا قونشۇيو اوغرو ايلەمە
 مالى بىلان سوموگۈدۈ بوغازدان آشماز
 مالىم وىرمەدە يامان وئىرمەيدە يامان
 مچىد اوستورمالى يۈر دۈيلو

من اۇلى سن دېررى گۆردەى نولو
 من دېئىرم ارککدى سن دېئەرى سوتون ساغ
 من سنى چکىرم آتا دونا سن گېدئىرى قاششىق يونماغا
 من نه بېلىم سن يوخودا سوسوزاى
 منىم انششگىم ايتىب سەنى ماززاقى توتوب
 موشدولوقوى بورج اولسون

ن

ناخىردان آيرىلان قودوغو سىكلله
 نەم بىر فن بلدى فطىرى كىچىگ ياپئر دەم اوننان زىرنگدى فطىرى جوت - جوت اوتتەر
 نه تاس وار نه حمام اورتادا اوينئر تامام
 نەنە قولباغى قىز قولوننا اولو
 نو كىسەدن بورج ايلەمە بورج ايلەدى خىج ايلەمە

و

وارلى اولدوى مست اولما يوخسول اولدوى سوست اولما
 ويران اوغلان دايىسىنا باخماز

ه

هالايا گىرەننن هم باشى اوينار هم گۆتو
 هامادان بىراخ كرديسى ياوخين
 هامويىز باتمانىيز بىرييز چەرگ اولون
 هامى كس بالاسىنى چوخ ايسئئر دلى بىر آز شوروندان چىخئر
 هر آددان اوخاريىننن آددان آشاقاسى وار
 هر عاشىقين بش گون دورانى وار
 هر قوش اۆز گورراهيىنان اوچار
 هر گۆزو كۆرون اوغلو كۆراوغلو اولماز
 هر كس اۆز يئوينده خاندى
 هر كس كيليمينه گۆره قىچين اوزادار
 هر كسين اۆز بالاسى اۆز گۆزونه شيريندى
 هله برک يئرە سىيمئيمەى تا سرپيله اوزويه
 هله سن كاظمى قوزوم اوخويئرئى
 هله گيدئرئى زرنده حالى خبر آلام گلنده
 هله يوقونوى يورقان آلتيندادى

يئر دار اولاندا اؤكوز اؤكوزدن گۆره
يئمەگيدن دويمايان يالاماغيان دويماز
يئۇده كي حاسساب بازاردا دوز گلمز
يئىنن گۆتويون اتين چكمه قصصب ميننهتين
يئيين ات اؤزونه قمچى گەتيرمز
ياخچى قيزى اؤزگەيه وئرمە حئيىفدى پيس قيزى اؤزگەيه وئرمە عئيبىدى
ياغلى ياغلى ياغ آخار يوان سنه كيم باخار
يالانچى بير چنشت يهر
يالانچى طاماح كارى ياللادى
يانبيداكى قونشو بير اخداكى قاوومدان ايرەلىدى
ياى گونونده ياريمان فيش گونوندىن ياريمان
يوخا قلم ايشلهمز